

Gazeta este de două ori,  
Folica odată pe septă-  
mână. Prețul lor este  
pe un anu 10 f. m. c., pe  
jumătate anu 5 f. m. c.

# GAZETA TRANSILVANIEI.

Se poate prenumera la toate  
postele imperiale, cum  
și la toți cunoscuții no-  
ștri DD. corespondenți.  
Dela 10 exemplare unul  
se dă gratis.

## Partea oficială

Nr. 14,994 C. M. G. 1851.

Дъпъ дескоперіреа дпалтлвѣ ч. р. min. de in-  
terіоре din 4. Iuliu a. k. Nr. 11,064/926 Mai. Са  
prin diploma преапат съскріе съ дндерат пре  
градіос а дльда не ч. р. колонел ла преторіал  
генерал де тьестріі кьартіріалі Вілхелм Рампінг  
de Piskirchen kav. ord. mil. Maria Teresa, конформ  
къ статутеле ord. ла градѣ де варон ал дмп. австр.  
Че се фаче де овште кьоскьт.

Сивіѣ, 12. Іуліѣ 1851.

Пентрѣ гьверьторіал чівіле ші мілітаре  
Бордоло, л. т. к.

Nr. 16,827 C. M. G. 1851.

### Дпштїіцаре

Саѣ пѣс ла кале, ка пакетеле поштеі кь скрі-  
сорі, че мерг дп тѣтъ лънеа ші вівереа ла 2 ѳре  
дъпъ-мезінале дін Сивіѣ песте Боїца дп Цара ро-  
тънеаскъ, съ се прїтеаскъ ла офїціал де конте-  
магіѣ дела Тьрат-рошѣ тог дптръчеле зіле дптре  
7 ші 8 ѳре сѣара, де знде вп кьрсор поста дп  
прїчїпат ле прїишеште дндатъ спре дпаштаре.  
Ачесте се съвршеште де кьтръ поста Romania  
къ іздеалъ де 2 ѳре пентрѣ о стаціоне поста.

Прїп пѣрѣа ачесте ла кале саѣ вьнат пьр-  
тїнїторіал скоп, къ ад. еспедїціанеле постале де  
скрісорі, каре пьвъ акъм авїа сосїа жоеа ші лънеа  
дїмїнеадъ дп Бькрештї, вор сосї не венїторіѣ  
дп тѣтъ марца ші съмьѣта не пьсерате.

Сивіѣ, 15. Іуліѣ 1851.

Пентрѣ гьверьторіал чівіле ші мілітаре  
Бордоло, л. т. к.

Жагаріа. Дела ріна Мьршѣлѣ дреаптъ.  
(Дпкеїере.)

Кьмкъ еп. Р. аѣ пьртїнїт ромънілор рѣгьторї  
дїн Бьтаніе ка съ се слъжеаскъ дп вісерїкъ ші  
ромънеште, фїнд еї дѣкъ пьрдї дїн чїнчї, аѣ фост  
преа дрепт (вої дѣсъ адї фї аштенпат съ фїе тот  
кьм аѣ фост); дар пѣ пѣмаї ел, чї шї консіеторїѣ  
дптрег, п'аѣ пѣшїт пѣмаї дѣпъ ворѣе гѣле апка-  
те дїн вьот, „къ вісерїка ар фї пѣмаї сьрвѣаскъ,  
чї дѣвестїгьнд с'аѣ докьментат прїп аскьларѣа  
ѳменїлор вьтръні, карї аѣ тьртърїсїт, къ ромъні  
дѣкъ пентрѣ зїдрѣа вісерїчїі аѣ контрївїт. — Маї  
вїне зїчедї, къ епїскопїі сьрвештї шї патрїархал  
аѣ тьнат, шї тьпъ шї астьзї не ромъні ла Рома  
— дакъ шї пѣ дїректе, дар індїректе, шї аша да-  
рѣ еї тьпъ не ромъні ла зпїре, — ка аколо съ  
капете вісерїчї ромъне. Сеаѣ пѣ акъм де кьрѣнд  
аѣ тьнат патрїархал не ромъні дїн Таїѣ — сьвр-  
вїѣл Арадѣлѣ — ла вісерїка катедралъ, о кале де  
1 1/2 ѳрѣ, де шї ромъні сьлт аколо маї тьлді де-  
кьт сьрвїѣ; саѣ дакъ ачесте ромъніі п'ар вѣеа, ел  
ле дѣ — че еї п'аѣ чергт — благословенїе ка с'шї  
зїдеаскъ вісерїкъ дп Таїѣ, зїкьнд къ ромъніі п'аѣ  
дрепт съ чеарѣ дїн лїмѣа ромънѣ дп вісерїкъ,  
кьчї вісерїка есте сьрвѣаскъ (зїдїтѣ адекъ де вп  
епїскоп сьрв дп тїмѣл де дѣмьлат къ ванї адъпаді  
дїн дїечесѣ дела ромъні!). Аша дарѣ че чер ро-  
мъніі маї тьлді ла пьмер, есте тот авѣре сьрвѣ-  
аскъ, аша: епїскопїіле, тьпѣстїрїле, ѳвдїгьдїзїле,  
вісерїчїле, знде де шї сьлт пѣмаї пьдїнеї сьрвї,

сьлт тѣте авѣрї сьрвештї, пентрѣ къ іерархїа сьр-  
вѣаскъ тѣте ачесте леаѣ окъпат пентрѣ сьрвї. —  
Шї ачесте есте мїнчїзѣлъ, къ еп. Р. аѣ кьлкат скрі-  
сѣреа поменїтѣ дп кїп де прокїетаре трїмїсѣ шї  
къ дп контра адъкьторїѣлѣ преот с'ар фї еспї-  
мат аша де вьрѣт, сеаѣ къ не сьрвї шї не патрї-  
архал сьрвѣаскъ л'ар фї дефьмат аша. Есте тотѣшї  
преа дешенцат а патжокорї аша не еп. ромънеаскъ,  
шї а сьпѣне дптрън епїскоп пѣмаї атьта креште-  
ре; знде ел дїн контрѣ аѣ зїс шї аѣ лъѣдат, къ  
патрїархал сьрвїлор се скріе шї „рецент;“ пѣ  
штїм дѣсъ кь, сеаѣ фьрѣ дпвоїрѣа дппѣратѣлѣ;  
еар комїтетѣл сьрвѣаскъ дїспѣне дп Бьнат а се дп-  
трѣдѣче лїмѣа дїпломатїкъ (адекъ чеа сьрвѣаскъ);  
кьмкъ ачесте есте компромїсізѣне дп контра кьр-  
дїі дппѣрѣтештї, сеаѣ пѣ? еп. Р. п'аѣ сьпѣ апрїат.  
— Вїне ар фї фост маї паште съ вѣ дпвїнцедї  
дїн актеле сїнодѣлѣ Кїш-Ілеѣ шї дїн актѣл, прїп  
каре еп. Р. аѣ рьндїт не D. Genadїс Поп, дп  
тьп. X. де лъторїѣ де сеамѣ, не кьнд ера фь-  
гьрїт арх. К., — апої съ вьчїпаді прїп лѣме, къ  
аѣ пѣтат чїнеа де вьзъторїѣ де патрїе не арх.  
К. — Дакъ адї авѣ іоїмѣ дреаптъ адї рекьшїте  
мерїтеле Длї Genadїс П. фькьте пентрѣ рекьшї-  
гарѣа вьелтелор тьпѣстїреї, дп каре с'аѣ фькьт  
пашѣе прїп ревалї. Ачесте дѣкъ есте о маре мїа-  
чїзѣлъ, къ еп. Р. пѣ с'аѣ дпгьрїжїт де тьпѣст. X.,  
кьнд ел шї сокотелеле тьп. дпаште де револѣ-  
дїзїне леаѣ черпѣт шї трїмїсѣ ла Карловїд; дар п'аѣ  
шезѣт шї сїнгьр дп тїмѣл револѣдїзїнеї дп тьп.,  
тьлт тїмѣ дпаште де че аѣ сосїт къ арматѣ дп-  
пѣрѣтѣаскъ генералѣ Шлїк ла Арадѣлѣ поѣ, знде  
дїн тьп. аѣ мерс спре вїневентарѣа ачестѣ тьлт  
репомїт генерал? — Ачестеа крѣдем къ ле штїдї  
шї вої, чї пѣмаї ка съ тот денегрїдї не еп. Р. пѣ  
вредї съ ле кьлѣштедї. Нѣ маї штїдї че съ маї  
скорпїдї, чї шї ачесте зїчедї, къ еп. Р. къ вїкленїе  
аѣ дештенпат надіоналїтѣеа ромънѣ шї къ качел  
маї рѣѣ варвар аѣ стьпѣлїт дїечеса са. Дар оаре  
дп Бьнат, знде аша де крештїнеште фьсерѣ о-  
кьртвїте дїечеселе стьтѣтоаре маї маре сеамѣ дїн  
ромъні, де че не кьте о амьрѣтѣ де парохїе ераѣ  
шї сьлт кьте 2—3 преодї, ва сьлт сате дп каре  
сѣв дїверсе тїтѣле не о парохїе есте: парох ізвї-  
лат, дѣховнїк, парох актѣл, капелан актѣл, капе-  
лан кооператор шї дїакон? апої чїне аѣ стьпѣлїт  
аїч? пѣ епїскопїі сьрвї? се тьчем де алте тьпѣкь-  
торїї де аколо, стрїгьторѣ ла черїѣ. — Ної пѣ маї  
дпшїрѣм аїчї, пентрѣ че п'аѣ вьрѣт, п'аѣ пѣтат еп.  
Р. сь рекьшѣскъ де арх. тьп. X. не К., шї къ дѣ-  
пѣ рьнд вїнекьвѣлпат аѣ фост, саѣ ва, алес; чї вѣ  
дпдрептѣм ла Gazeta Transilvaniei Nr. 29 а. к.,  
знде маї вїне с'аѣ лътврїт, дѣкьт кьм вѣ плаче  
вѣѣ съ лъшїпаді лъкрѣл. — Кьмкъ тьпѣстїреа дп  
тїжлѣкьл реформелор п'аѣ фост дппѣрѣтештї прїп  
еп. Р. де чеа реформѣ поаѣ, есте адеврѣ; дар  
реформеле — пентрѣ тьпѣстїре шї тѣтъ вісерї-  
ка дрепт крѣдїѣѣсѣ — дпченѣрѣ маї тьрзїѣ а се  
дѣсѣлї дп адъарѣа епїскопїлор ла Вїена, дѣпъ  
програма мїнїстерїалъ, шї оїчї астьзї пѣ штїм че  
реформе вор фї ачеле. Е, дар арх. К. п'аѣ маї  
пѣтат аштенпа, чї сїнгьр тревї съ факъ реформѣ  
кь ачесте, ка съ пѣ поменѣаскъ не еп. дїечесап дп  
тьп. че ера вп преамьлѣ де ал адѣче ла пѣдеан-  
сѣ, сѣв претест къ е компромїс; де ачесте л'аѣ  
вьрѣт ла жьрїсїдїкьдїзїнеа полїтїкъ, каре, фїдї сї-  
гьрї къ дѣл штїеа а фї компромїс шї фьрѣ тьл-

економіеі кѣмплаві, нѣ пѣмаі а зѣор діотре респективі сѣі сѣперіорі, чі ші а алтора; — пѣмаі дѣ пѣтеле Домѣвлі ші дін ізвіреа деапробелѣ. Дѣ сѣ оіндкѣ' quot homines, tot sententiae, сѣ аолѣ зѣ вѣрват кѣ принципіа деосевіт дѣ зрѣа кѣрѣа конформ сімволѣвлі зѣдеі Temide „cuique suum“ оіекѣі ал сѣѣ, ші зісеі тѣпѣіторіѣвлі: „Вреднікѣ есте лѣкрѣторіѣа де плата са“ дѣ дѣвлі кѣ кѣвенітѣ рѣсплатѣ, пѣнтрѣ остепемеле оѣкѣнде, чі еі воінд а оі консецінді чітателор скріпѣреі маі де пайте, нѣ воірѣ а прімі, ші аша нічі остепемала нѣ лі се прімі. — Акѣм прічепем, де че дѣ контра маіорітатеі вотѣрілор (дін парѣа попандошілор), се дечісѣ ла ал доілеа есамен, ка сѣ маі рѣшѣе, сѣ факѣ ші ал треілеа, ад. есаменѣа де варѣ. Оніі маі фаворіді аштеантѣ кѣ сете сосіреа епіскопѣвлі, ка сѣі ші сѣідеаскѣ, кѣчі рѣтѣческ оіле оѣрѣ де пѣсторі!?

Борго Тіха, 13. Івліѣ. Ері сѣрѣ ла 8 оре се мѣтѣ ла алѣ віадѣ венеравіѣа вѣтрѣн Констаѣтін Георгідѣа дѣ ал 78-леа ао ал віедіі сале, дінтре каріі 30 іаѣ петректѣ дѣ пѣлберѣа школастікѣ, ка доченте ла школемеле дін Нѣсѣад, кѣ чел маі лѣздавіа зел. Оі ао ші 6 лѣні оѣнокціонѣ ші ла школа нормалѣ дѣ Брашов ка доченте. Ел оѣ, дѣпѣ дескідереа інстітутѣвлі пе ла аплѣ 1784 дѣнтре чеі дін тѣі алѣпні. Ка доченте, кѣ штііндѣ де мізлок, дар кѣ атѣт маі марѣ зел аѣ лѣмінат тѣлді тіпері, дѣкѣт акѣм ла аѣнчі вѣтрѣнѣе се десѣѣта де оѣрѣтѣселе лор каріере, кѣштігате ші пріо колѣкрѣреа са. Кѣдї преоді, даскалі, сѣвоічірі, оічірі, кѣпїтані ші 3 оічірі ставалі ші тѣлді алдіі, дѣші тѣлѣтѣческ оѣртѣна са стѣрѣінделор рѣпѣсѣатѣвлі? Одіѣна кѣпштіюдіі сале л'а комітат пѣлѣ ла зѣа торѣнтѣвлі, кѣ п'аѣ оѣст мерченаріѣ чі адеѣрат лѣвѣдѣторіѣ. Оѣрїче де тоді лѣвѣдѣторіі каріі аѣ лѣмінат атѣдї вѣрѣадї оѣлосіторіі статѣвлі ші падїіпелі! оіеі дѣрѣѣа зѣшѣрѣ!!

— Кѣ ампліадїі політїчі, пѣлѣ акѣм сѣптем віне, кѣ попорѣа е солід, аскѣлѣторіѣ ші пачнік, дѣкѣт дакѣ вом іза сама ла лотрїіле ші тішеліеле че се фак дѣтр'алте пѣрдіі, пѣтем зїче кѣ оменіі пострїі сѣнт міеі ші тогѣдатѣ маі мѣтѣрї де кѣт тѣлді алдіі. — Скорпїреа оаїміі де лотрїі пріо жѣрналѣ, аѣ скѣрѣвіт кїар ші пе чеі маі де рѣнд грѣнідіарі пе аїчі, штіінд кѣ еі се аолѣ дѣ старѣа чеа маі сігѣрѣ ші пасажѣа кѣтрѣ Бѣковїа оѣрѣ чеа маі пѣдїнѣ педекѣ.

Дѣ Прѣод се аолѣ стаціонатѣ о компанїѣ дела репїт. 1. ромѣн, пѣміт Іелачїч, каре е дѣ сѣрѣіватѣ ші кѣ вігіереа кордѣнелор зѣде маі ері ераѣ аї поштрїі де аїчі. Дѣ Тїха се аолѣ оїпандіарїі. Жанд'армерїѣ дѣсѣ нѣ авем пе аїчі, — дар пе валеа Сомешѣвлі ші аѣ ашѣзат кварталѣре.

М.

**Austria.** Віена, 13. Івліѣ. Леѣеа дѣпѣрѣтѣаскѣ де тіпаріѣ констѣторѣ дін о сѣмѣ де артікѣлі ші параграфі, пѣвлїкатѣ пайте кѣ доі ані е кѣвоскѣтѣ, пѣкат пѣмаі кѣ нѣ с'аѣ пѣтѣт пѣвлїка маі де тѣлѣт ші дѣ ачесте оіі, пѣнтрѣ ка маі вѣртос оіекѣре чїтїторіѣ сѣ дѣведе ші сѣ штіе прѣдї че дѣсеатѣ а редіѣе зѣ жѣрнал. Де доі ані дѣкѣче се оѣвѣрѣ тѣлѣе дѣчѣркѣрї де а модїсіка ачеа леѣе де прѣсѣ, каре кѣ тоѣт прѣчісізѣнеа еі тот нѣ се пѣреа а оі асігѣрѣторѣ дѣстѣл дѣ контра дѣчѣркѣрїлор де а тѣрѣѣра мїніштеа прїп тіпаріѣ, прѣзѣм плаче а кредѣ маі тѣлѣтора.

„Обіа імперїалѣ де леці“ дін 9. Івліѣ кѣпрїнде зѣ декрет дѣпѣрѣтѣсѣ кѣ датѣ дін 6. Івліѣ а. к. че дѣші аре валѣреа са пѣнтрѣ тот імперїѣ ші каре дѣ прївінда скріерїлор пѣшѣтѣне ші стрїіне пѣлѣла ешіреа зѣелі алѣ леці де прѣсѣ

лѣсѣ пѣнтрѣ пачѣа ші мїніштеа пѣвлїкѣ, адїкѣ каре ар лѣві дѣ трѣн, дѣ зпїтѣтеа ші дѣтрѣдітѣтеа монархіеі, дѣ рѣлеѣе ші моралїтате, сѣаѣ прѣстѣе тот дѣ темелїіле соціѣтѣдїі статѣвлі, пѣте оі сѣспїнсѣ (опрїтѣ) деокамдатѣ пе 3 лѣні прїо гѣвернаторѣа дѣрѣі. дѣпѣ че маі зѣтеі зѣ асѣелїѣ де жѣрнал ва оі admonit de дѣб орі. Опрїреа маі дѣделѣгѣ сѣаѣ ші тоталѣ о пѣте декрета пѣмаі консіліѣа мїністерїал. Рѣкѣрѣсѣа дѣ контра ордїнѣчѣої гѣвернаторѣвлі нѣ пѣте амѣна тѣсѣѣра. Орі че дѣчѣркѣре де а пѣвлїка жѣрналѣа прїо пѣтере ші ал дѣпѣрді, се ва педѣпсі кѣ аманѣ (глобѣ, вїршѣг) де ванї дела 50 пѣлѣ ла 500 ф. т. в., ші дакѣ дѣтрѣдіѣрѣрїле ар оі дѣгрѣзѣнѣторѣе, дѣкѣ ші кѣ арест де 1 пѣлѣ ла 3 лѣні. Жїдекатѣ педѣпсіторѣе есте пе лѣнѣгѣ трїѣвѣалѣа колеціал де чѣрк дѣ дѣрїле пе зѣде с'аѣ дѣпїіадат прѣчѣдѣѣра крїміналѣ дін 17. Іан. 1850, іар дѣ челѣлѣлѣе дѣрї пе лѣнѣгѣ трїѣвѣалѣа колеціал крїмінал. 2) Жѣрпалѣеле стрїіне пот оі опрїте дін тоѣт монархіѣа прїо мїністерѣа трѣвілор дін лѣзѣнтрѣ, іар поштеле нічі вор пѣтеа прїімі аѣопѣшѣнт ла асѣменѣа жѣрпалѣе опрїте, нічі а ле пайте.

— Ла ачест декрет рефлѣкѣеаѣ „Rztg“, кѣм кѣ жѣрпалѣеле Віенѣі, де ші зѣеле оѣрте страѣаганте, п'ар аѣеа а се темѣ пімік, дѣсѣ кѣ атѣт маі вѣртос ачеле жѣрпалѣе дін провінціі, каре прѣчед кѣ tendїнѣе пѣпѣлѣкѣте гѣвернїѣвлі. —

— Маі тѣлѣе кѣтѣе маі еѣропене аѣ ажѣнс іарѣш, кѣм се зїче, атѣт де арѣтѣторѣе, дѣ кѣт іарѣш чѣркѣлеаѣѣ оаїма зѣні конгрѣсѣ еѣропѣеаѣ, кѣчі адїкѣ се спѣреаѣѣ кѣтѣѣ пѣмаі прїо зѣ конгрѣсѣ с'ар маі пѣтеа компѣне ші дѣпѣлѣка асѣменѣа кѣтѣе.

Дѣ Італїа дѣвершѣѣѣѣреа крѣште атѣт де тѣлѣт, дѣкѣт дѣпѣрѣтѣѣа Нікѣлаѣ се вѣзѣ сіміт а еміте прїо мїністерѣа сѣѣ графѣа Неселрѣде о дѣпѣрѣтѣшїре кѣтрѣ солїі сѣі дін Неапол, Флорендіа ші Рома, дѣкїарѣторѣе, кѣ челе треі пѣгерї нордіче, Австрїа, Рѣсіа ші Прѣсіа сѣнт гата а сѣрї ачелор стате італїане спрѣ ажѣторіѣа дѣдатѣ че еле ар сімді трѣвїінда ачелѣіаш; пѣлѣ атѣнчі дѣсѣ нѣ се вор аместѣка. Сардініеі нѣ і се оѣлѣ асѣменѣа дѣпѣрѣтѣшїре, дїо прїчіѣ кѣ дѣпѣрѣтѣѣа Нікѣлаѣ дїне пе гѣвернїѣа Сардініеі де револѣціонарїѣ.

## Tiara românească și Moldavia.

Даѣ нѣ ам маі аѣеа алѣ доѣелї кѣ дѣ вечіна дѣарѣ домѣште о пачѣ профѣндѣ, атѣта дѣкѣт пѣар оі де ажѣнс кѣ бїле мїнерале дінтре Брашов ші сѣкѣіме — маі вѣртос Елѣпатак — аѣ естїмп атѣдї оспедї дїо дѣра ромѣнеаскѣ, прѣкѣдї оїчі одатѣ нѣ аѣ маі оѣст; че е дрѣнт, дѣнтре ачѣі оспедї маі нѣ сѣнт ампліадїі де аї статѣвлї, дїо прїчінѣ кѣ гѣвернїѣа нѣі лѣсѣ де а еші дін патрїѣ де кѣт пѣмаі сѣнт кондіціінеа де а еші дін постѣрїле лор, адїкѣ кѣм ам зїче — нѣі сѣѣѣре сѣшї тѣлѣнѣе лефіле ші венїтѣрїле пе аїреа.

## Chronică străină.

Грѣчіа. Атїна, 1. Івліѣ. Дѣ ачѣастѣ дѣарѣ тѣлѣт арѣкатѣ де валѣрї дѣкѣт мерѣ лѣкрѣрїле оѣрте пѣстрїд. Штіѣт есте, кѣ Грѣчіа аре дѣб кѣтере, зѣа де сенаторї ші алѣа де дѣпѣтѣдї. Пе сенаторї дѣ дѣпѣтѣште реѣеле, де зѣде с'ар дѣде леѣе кѣ еі ар трѣѣві сѣ оіе тот партизѣаї аї ко-

теле вбстре тропате де аа фаче компромисъ л штеа лза даинте; дар нз яаъ фкът нимик де ши къте то̀те пиетри аді мишкат, кѣм пѣмаі аді по̀те есопера батжокоріеа. Оаре дакъ л штеа гвверніа къ е компромис, къпѣта ел доръ словозене де а динэ синод? Аді авѣт ши ачеаа сперапѣ, къ ерархія сѣрваскъ л ва жѣдека ши пе ел, ши пе алді преоді ромѣні. Нз пе пѣтем дотипі кѣм пѣшіеаъ дѣмпеалор къ ромѣні! Дар оре кънд зічеді воі, къ дѣгѣдѣреа де а дине синод ла Арад ар фі фост о седѣчере а сѣрвілор ши ромѣнілор пе гацѣ сѣвдѣре, че сімдѣре манифестаді (воі чеі вѣнесімдѣторі) кътрѣ м. гвверніѣ? аз есте ачеаа тотѣши компромисіне, пѣ есте дела воі о таре кътезаре ши ефрѣтерѣ а сѣзвне аша чева деспре гвверніа Маі. Сале аа дѣмѣратѣлзі пострѣ?\*) Пентрѣ къ арх. п'аъ фост дѣдѣс да протоколѣ консісторіазі, аъ фост де ачеаа акція тотѣши пе кале; къчі тѣпѣстіреа съ динеа де діеческа Арадѣлзі, епіскопѣла діеческа — пѣпѣ ла ачеаста рефорѣтѣ волѣтаріе — тотѣзавна с'аъ поменіт да тѣпѣст.; апоі еп. Р. де ши діректе п'аъ къпоскът пе арх. К. ка пе зѣвл, че сімѣр с'аъ вѣрѣт ши пріа епіскоп стрѣп къ тѣріа фѣ сѣімдіт ши дѣтродѣс да контра канѣпелор, тотѣши індіректе ка пе чел че окѣрѣвіа тѣп. сѣпѣсъ діечесеі сале пентрѣ вѣпѣл пѣчіі л'аъ сѣферіт, ши апоі ел сеаъ консісторіа діеческа, дакъ ачел арх. аъ треввіт съ л педенсѣаскъ греѣ пентрѣ сѣсѣіпереа дісѣіплінеі монопастіче. — Зічеді деспре ромѣніа Кіріловіч, къмкъ къ дѣвоіреа еп. Жів. аъ фост алес де арх. ла Ст. Ціорѣіс. Кредем, дар оре че фѣчеа Жів. дакъ фѣрѣ дѣвоіреа лзі і се трімітеа Кіріл. пе кап? къмкъ пріа інтріцелѣ еп. Р. с'аъ дѣтѣмплат ачеаа стрѣмѣтаре есте о мінѣзѣл фѣрте грѣсъ; дар че аъ пѣтѣт еп. Р. інтріга пентрѣ лѣкѣрѣіме дін Карловіч пѣавѣнд кът маі тікъ дѣкѣрѣдере аколо.\*\*\*) Лзі Кір. пѣвлікъндѣл де рѣсіпѣторі і с'аъ сѣвтрас тапѣлареа тѣп. да сѣврт тіпо; дар къ къді ш маі къді архімандріді сѣрві аъ фост рѣсіпѣторі ши къ ажѣнс ши ла епіскопі, ва ши маі сѣс, ачеаа нз в'аъ скос окіі.\*\*\*) Ші де че сѣв а лзі пресідіс с'аъ діктат акція фішкалъ арх. К., ши апоі еарѣ дѣпѣ мѣртеа еп. Р. де че еарѣ консісторіа пе ел л'аъ алес де інтерімаі окѣрѣвіторі а діечесеі? респѣндем: къчі а) лѣкѣште да Арад, де вѣнде маі вѣпор се пот дѣче тревіле, декѣт дін пѣрді; б) пентрѣ къ л'аъ афлат харнік, дѣделегѣндѣсе де сіне, къ тоатѣ ачеста дѣсѣрѣіпаре ва дине пѣмаі пѣпѣ че ла черереа фѣзѣт дін консісторі се ва депѣті адміністратор діеческа. Ноі сѣпѣнем, къ ши воі штіді ачеаа, къ дѣпѣ мѣртеа вѣрѣвѣеп. тотѣзавна консісторіа інтерімаіітер пріемште окѣрѣвіреа; консіст. дѣсѣ ка зѣ трѣп дін маі тѣлте персоане стѣтѣторі сімѣр нз поате пѣрта фѣрѣ пресіде. — Къ консісторіа п'аъ пріміт атѣчі а се помені патріарѣла сѣрвек пріа вѣсерічі кѣзса аъ фост, къ аъ треввіт съ рѣтѣпѣ консѣкѣнт хотѣрѣрілор сінодалѣ; дѣсѣ конс. арѣдан аъ хотѣрѣт а се фаче да прівінѣа ачеста маі тѣлт пентрѣ рѣдікареа вѣсерічіі, декѣт че воі аштептаді; къчі аъ черкѣлат а се помені: тоді патріаршіі, архіепіскопіі ши епіскопіі дрепт крѣдінчѣші, пріа ка-

ре поменіре сокотім, къ нз се фаче ачелор персѣне вѣсеріченші вѣтѣтаре چی рѣдікаре. — Дѣтревѣді, към се ловеште акція фішкалъ арх. К. діктат къ деспѣрдѣреа черѣтѣ? респѣндем: къ ачел дрепт че аре зѣ еп. ши консісторіа да тѣпѣстіреа діечесеі сале; — дѣтревѣт дѣсѣ ши поі: към се ловеште педенсіреа преоділор вѣлѣдені ромѣні къ цепенала лор пѣвоіре де а рѣтѣлѣ сѣв сѣрві; педенсіреа ромѣнілор аді кътат'о, аді ажѣторат'о, аді мѣжлѣчіт'о да тот тіѣл, дар а преоділор сѣрві асеменеа вѣповаді аді делатѣрат'о. — Кредем ши ачеаа, къ астѣзі маі тѣлді сѣрві мерг ла тѣпѣстіреа X. дѣсѣ към, адекѣ съ се оаспете, ва да ачест тіп мерг ши зѣгѣрї.

Ачестѣ фраділор! нз сѣнт анімосітѣді, چی пѣмаі дескопѣрїрї де адевѣрѣрї дѣпѣ към фѣрѣт провѣваді пріа артіколѣл вѣсѣдїонаі. Демпѣтатеа, о-пѣреа, стіма поастрѣ пе провѣоаъ ла аѣрѣаре орї ши кънд вѣм фї атакаді пе дрепт да дрептѣрї ле поастрѣ атѣт вѣсеріченші кът ши політїче де зѣші вѣсрѣпѣторї фѣрѣ конштіпѣдѣ, карїі шіаъ вїтат къ тотѣла де „cuique suum“ фїекѣрѣі аа сѣѣ, ши п'аъ ниміка сѣзѣт, декѣт сімѣра патімѣ ши пѣзѣпѣдѣ де а пе деспоіа де то̀те, ка къ атѣт маі вѣпор сѣші по̀тѣ дѣтѣмеіа іарѣш десподіа асѣпра естїа-діі ши вїедїі пѣстре. — Вѣ провѣоаът, пѣвѣдївѣ пофта да къвіс, къ клѣрѣл ромѣні нз ва маі кончѣде де ачі 'около вічі чеа маі тікъ штірѣаре дін дрептѣрїле сале, ши да гвверн, дѣпѣ ізѣіреа са де дрептате, ва децїде дѣтре поі аша дѣпѣ към дорїт, ши дѣпѣ към пе діктеаъ дрептѣл консітѣдіонаі аа фѣрѣдѣштеі егалїтѣді, аста дорїт. N. I.

## Monarchia austriacă.

Transilvania. Сас-Регіа, 10. Іуліѣ.

Се рѣвїѣ о зідїре дін чѣлеа тѣлте арѣсѣ, сѣв акѣрѣзіа рѣвїѣ съ афларѣ еморді ши маі тѣлді сѣлтіді; стѣпѣна касеі фїнд дін о фамїліѣ де фрѣте къ-вѣтѣ 5000 ф. т. в. спре аші редїка каса са — маі де тѣлте фѣ де вѣчіѣл сѣв рѣгатѣ спре аші спрїжіні зідїрїле сале, ка съ нз се дѣтѣмпле чева пѣрїкѣл, ва да прівінѣа ачеста фѣ ши ізрїсїдїзінеа політїкѣ реквїратѣ, каре аѣзма, къ съ окѣпѣ къ дѣпѣрдѣреа ванілор дѣрвїді дела ерарїс пентрѣ крѣдінѣдѣ. — Аічі съ дѣмпінеште фавѣла лѣлзі кънд с'аъ фост фѣкѣт жѣде дѣпѣрдїторі: ачеста ті съ каде, ачеста ті съ къвіе, ачеста е парѣеа теа — ромѣніі нз штіѣ дакъ вор прїміі вѣрѣп крѣдїарїс, пентрѣ а са крѣдінѣдѣ, тѣкар пентрѣ рѣдікареа зѣпор інстїтѣте де каре авѣм лїпѣсѣ тотѣл. М.

Блажїѣ, 24. Іуліѣ в. в. Де ши парѣеа чеа маі таре а теолоділор, аша пѣміді попандѣші, а кърѣра № 170 пѣпѣ ла капѣтѣл кърѣсѣлзі школа-стік акѣрат съ дѣмпіні — се сокотѣ да конѣп дін лїпса прѣгѣтїреі черѣте кам пѣматѣрѣ, спре а пѣтѣ пайнта къ фрѣпт дѣтрѣ дѣвѣдѣтѣрѣле теолоді-че, ка съ по̀тѣ еші дїнтрѣвїшіі пѣсторї вѣні, ши лѣміпѣторї аї попѣрѣлзі пострѣ че нз пре аре де-стѣі дѣвѣдѣторї вѣні: тотѣши пе лѣгѣ пѣдепліна лор матѣрїтатеа, ши сѣврдїмеа тімпѣлзі — пѣмаі дела Іанѣарїѣ дѣкѣче — лѣвѣд да вѣгаре де сѣатѣ тѣлдімеа дѣвѣдѣтѣрѣі — къчі маі авзїрѣ ши о парѣеа че ера съ лі се пропѣпѣ пѣмаі да авѣл вїторіс; — аа Зле есамѣнѣ аа лор дін 22. шї 23. а л. в. (пе лѣгѣ пѣлтіреа дѣвїнте а таксеі про-фесорале де 1 ф. т. в. пентрѣ фїекѣре есамѣн) къ дѣдѣстѣліреа оп. пѣвлїк асістїнте, нз съ по̀те а нз съ пѣмі фѣрѣ де лѣдѣ. Ші пре лесне, къчі де кътева сѣпѣтѣпѣні дѣкѣче, дѣтревпрїнсерѣ пѣміді попандѣші о сімдѣдѣ де тот таре, пре кът дѣтрѣ къштігареа къпоштіпѣделор зѣші пѣсторіс сѣлетѣск пе есамѣн де лїпѣсѣ, — пре атѣт дѣтрѣ пайнтареа

\*) Попоареле лїбере нз дефайтѣ гвверпеле лор, چی се стрѣдѣск але дѣдрѣпта. Дар шї се скоаъ пѣрѣл кап, че чїтіїѣ ши дѣтр'о вѣрѣврікѣ, ши дѣтр'о кореспондінѣдѣ дін Срѣск. Нов. — Вот ведеа-о де алѣдѣатѣ.

\*\*) Чѣеа че дѣтрїгѣ ши тіелѣла да фавѣла къ лѣпѣл. Апоі де асемене інтрїді лі акѣрѣ сѣфлетѣл ши ла алдіі!

\*\*\*) Корѣ ла корѣ нз скоате окіі. Ведеді тот аша ат фост сорочїді де атѣтеа веакѣрї, тѣшїнд къ атѣта скѣлѣвїз пе чеі че пе тот сѣла грѣпа. — Аъ венїт тімпѣл та-тѣрїтѣдіі, ши се сечере де ачі 'около фїечїне пѣмаі пе кът аз сѣтѣпат, къ дѣтїпѣндѣші чїнева зїгіїле ла холда ал-тѣзіа пе лесне се ва потїгні. Р.

кът речеде фъ сіліт а денѣмі алді 10 сенаторі, фавориді де аі сѣі, ка пріп ачештіа сѣ пѣтъ скѣте о віатъ маіоритатѣ до партеа са.

Цара докъ тот маі е гървратъ рѣ пріп лотріі. До Калатата къзръ пѣпъ акѣм патръ лотріі сѣпт палоща гѣдеі (карпеліче). До Ливадіа лѣдеште спаймъ ші кстремър о вандъ де 40 лотріі. Есте маре препѣс, къ вѣеле ванде хоцешті стаѣ деадрептѣл до солдѣл сеаѣ сѣпт команда секретъ а зпор фрѣнташі дѣштані аі гѣвернізлѣі. О практикѣ влѣстѣматъ дар веке ачешта ла гречі, ка орі кънд воіеріі вреѣа депонѣларіза пе гѣверніѣ, сѣ дѣкзрацезе ходіме челе марі, пентръ ка апоі сѣ пѣтъ зіче: Ачест гѣверніѣ нѣ е ван де німік. (Кам ашеа мерѣеа одатъ ші до пріпчипате).

Търчіа. Константинопѣл. Дін Асіа мікѣ (Анадол) се сѣрїѣ, къ до партеа ачешта а Търчіеі, ші аѣште до преажта Смірнеі, секвранѣа аверѣі ші а персѣнеі есте фѣрте періклитатъ де ході. Банделе де ході нѣ пѣмаі къ деспоаіѣ пе вѣл саѣ пе алтѣл, нѣ пѣмаі къ прадъ о касѣ саѣ пе алта; чі арѣкѣ контрѣвѣдізіпї пе комѣнітъді ші сате дптрѣці. Дуалта поартъ, ка сѣ пѣпъ капет ѣтор ході, лѣѣ тѣсѣрї еперѣче. О парте а сервїдізлѣі де полїціѣ пе фїитор о вор фаче трѣпеле де лїоіѣ, ші, ка нѣ кѣмба дін ачешті фѣкѣторї де реле врепѣл пе фїитор сѣ аѣле асіа ла комѣлате, кѣм се дптъмпла пѣпъ акѣм, прїптрѣн меморандѣм ддо 7. а. в., ддрептат кътре репрезентанціі пѣтерїлор стрѣіне, постеште пе ачештіа, ка дін партеле сѣ трїмідѣ інстрѣвїзіпї потрївіте пе ла респектївеле комѣлате, ка ачештеа сѣ деа тѣлѣ де ажтор авторїтѣділор локале ші сѣ нѣ ле парализезе кѣмба активїтатеа. — Алтѣ плагъ де каре фѣ черчетатъ ачештѣ парте а локалі сѣпт локѣстеле, каре къ шѣнаръ маре парѣвѣ до вѣкате; ачешті ѣспедї некїетадї візітаръ ші Крїтѣл, вѣде пѣржолїръ тот; ла ачеште маі адѣоглнд ші сечетеа че до кѣрс маі де патръ лѣпї домні до пѣрдїле кѣмпене але Валахіеі, пѣтем зіче къ ачештеа грѣнпаре але Европѣі пентръ ачешті апї сѣпт деплїн десекате. — Ачеле трѣпе, дін каре стѣлѣ арміа де окѣпѣдізїне гѣрѣеаскъ до Молдова ші Валахіа сѣпт менїте а дптрї гарнїсоанеле де прїп четѣділе деаѣоглнд дерѣвѣрлѣі дрепт ал Дѣнтрїі, къ акѣрор адѣчерї до старе сѣпт дпсѣрчїоадї офїдірі франѣозї ші германї. Ачештї активїтате домпеште ші до реорганїсѣдізїнеа флотеі.

Амерїка. Фѣіле амерїкане варѣѣ фѣк ші скѣптеі. Еле влѣстемъ, дпжѣръ, кѣм штїѣ сѣ дпжѣре до пѣвлїк пѣмаі амерїканїі, пе міністрѣл де фїнанѣе ал статѣрїлор вѣіте, пе Елѣвїа, къ есте омѣл чел маі тікѣлос пе фаѣа пѣтѣпѣлѣлѣ, къ е зп перде-варѣ, зп хоѣ, зп тішел, скѣрт нѣ е ворѣѣ де окаръ къ каре сѣ пѣл чїостѣаскъ. Ші штїді пентръ че? Біетѣлѣ фїанѣїарїѣ і се дптъмплѣ фатала непорѣчіре, ка велїтѣрїле статѣлѣ сѣ есѣ маі марї, деѣшт ле а фост кѣкѣлат ші проїентат дѣпѣл. Ел сокотїа къ пе ла фїоїа лѣі Іанїѣ в. се ва гѣсї зп тік прїсѣс до касса вістіерїеі, кънд че сѣ везї, асѣлї до ачештеа се аѣлѣ 7 мїл. де доларї, ші песте зп ап, дакъ треаѣа ва мерѣе тот аша петед, до лок де дефїчітѣл де лїпса темѣтъ, лада статѣлѣ се ва поменї къ 15 мїліѣне де доларї прїсѣс. Хеї дар, ла амерїканї нѣ мерѣе треаѣа ка ла алді вѣтезаді; ла дѣошїі зп прїсѣс до касса статѣлѣ есте де о потрїѣв къ фѣртїшагѣл комїс до контра пѣнѣеі фїкѣрѣі четѣдѣап. Міністрѣл де фїнанѣе е віѣоват пентръ че сѣ нѣ кѣпѣскѣ маі віне ісѣѣреле статѣлѣі, къчї атѣчї оар фї рїдікат вѣміле ші дѣжїїле; мїліѣнеле, каре дін пештїнда лѣі сѣѣ грѣшѣдіт до лада

статѣлѣі, заѣ аколо фѣрѣ сѣ адѣкѣ вреѣ доѣвѣндѣ; до време че алтїптрелеа еле ар фї черкѣлат дптрѣ попор къ інтерес. Ведѣм дар къ дпайнѣеа ачештор ѣменї де чїѣре прїсѣсѣл до касса статѣлѣі се сокотеште а фї о маі маре грешалѣ до ісѣ-номїа націоналѣ, де кът дефїчітѣл.

## НОѢТѢЦІ ДІВЕРСЕ.

О штїре преа дѣѣѣѣрѣѣѣре пентръ Ревнїзїнеа фет. прїмїрѣм дін дїѣрѣл М. С. О. епїскоп Андреїѣ Шагана, кѣмкъ преа лїберала Домна вѣропѣеасѣ де Сїна, о адѣѣратъ Корнелїѣ ротѣлѣ, аѣ комѣнїдіт шї трїміс пентръ резнїзїнеа мїѣ фїорїні, шї Дна К. Поп 40 ф. м. в. Сперѣм къ зелѣл стрѣлѣчїтеі патрѣне вінефѣкѣѣѣѣре ва дпайнта резнїзїнеа къ онѣреа де патрѣанѣ прѣте-кѣѣѣре.

— Віена. Дптрѣн салон дїпломатїк д'ачї, скрїе „P. Z. C.“ маї де кѣрѣнд се вѣзѣ о епї-столѣ авѣографъ а лѣі Тїерс, до каре де шї ел се еспрїмѣ къ тѣлѣ репїнїдѣ, тотѣшї прїнтрѣ рѣндѣрї се пѣтеа чїті, къ ачешт дїпломат вѣре тѣлѣ сперадѣ, къ прїндѣл Joinville се ва пѣтеа аѣѣе де прешедїнте, шї къ ел нѣ креде, къ інстї-тѣдізїнїле репѣвлїкане але Франѣеі се вор пѣтеа аша кѣрѣнд шї аша лесне рѣстѣрна кѣм вѣред зпїі алдіі пе ічі пе коло.

— Італїа. До ачештѣ пенїнѣлѣ сїкарїа-тѣл (оморѣл) а ажѣс ордінарїѣ. Маї до ачештїі време се вѣчїс зіѣа маре до вїна кѣрдіеі сале др. Bandonї до Мілан, шї вестїтѣл М. Евангелїстї, прешедїнтеле комѣлѣлор, до Рома.

— Берлін. Ачї се ворѣеште деспре о хотѣрѣре посїтїѣв а гѣвернїзлѣі: къ провинчіїле Пѣр-сїа шї Посеп сѣпт а се скѣте аѣаръ дін конфедер-рѣдізїнеа германѣ. Пѣрсїа нѣ пѣте аѣеа къ ачеш-ста алт скоп, фѣрѣ доп' сѣ дппедече шї пе Ав-стріа де а інтра до конфедерѣдізїнеа къ тот ком-плекѣл герїлор сале.

London. Дѣпѣ о кореспондїнѣ дін Фло-ренѣа кътрѣ „Times“ трѣї фїї аї лордѣлѣ Алѣѣор-рѣг се арестарѣ ка доведїді де аѣенді аї „Жїлїеі Італїеі.“ — Мѣзарѣш нѣ прїїмі пропѣперѣа че і се фѣкѣ, ка сѣ се пѣпѣ до локѣл лѣі Пѣлскї до фрѣн-теа комїтетѣлѣі, дптемеїат пентръ ажторѣл емі-гранділор марїарї. — Комїтетѣл дін London, до капѣл кѣрѣлїа, кѣм ам маї скрїс, се аѣлѣ Ледрѣ-Роллїн, Маѣдїні ш. а. емісѣ зп поѣ маїфѣст, а-стѣдатъ кътре тѣте попѣареле ромѣне де пе тот пѣшѣпѣлѣ.

— Аѣена. Імператорїзл Рѣсїеі опорѣ пе ар-хіепїскопѣл Аѣенеі шї прешедїнтеле сїпѣлѣлѣ, пе епїскопѣл дін Чїнѣрїа къ кѣрѣѣа чеа маре а Ст. Владїмір кл. II., іар пе DD. Вѣндланд, Прївїлле-чїѣс шї Венїг къ кѣрѣѣа де кавалер а ачелеїаш класе.

— Еѣїпет. Есте інтересант сѣ штїм къ че методѣ Абѣас паша, вічереѣеле Еѣїпетѣлѣі, дшї демїсіѣнеаѣл пе офїціалїі карїі аѣ къзѣт до дїсгрѣ-діѣ. Ын вѣі (зп допн, ѣенерал) каре ста до маре вазѣ, аѣл непорѣчіреа сѣ фїе кѣлѣмпїат ла стѣѣл-нѣ-сѣѣ. Ел венї дптрѣнѣа де зіле ла палатѣл вічере-ѣелѣі, фѣрѣ сѣї треакѣ прїп мїнте врепн рѣѣ. Кѣнд се помѣеште къ сервїторїі нѣ вор сѣл ла-сѣ сѣ дптре ла Абѣас паша. Мѣлїат вѣрѣ сѣ дп-пїнгѣ дін дрѣм пе серв. Кѣ ачешта се кѣшѣлѣ маре ларѣл. Вічереѣеле аѣде, есе шї порѣѣчеште сервїлор, сѣл деа пе трепте до жѣс аѣарѣ. Біетѣл вѣі, каре пѣпѣ ачї ера ом маре. ічі нѣ штїѣ кѣ фѣ арѣкат дін тѣлѣ до тѣлѣ пе поартѣ аѣарѣ до злїдѣ.